



EVROPSKI PARLAMENT

2014 - 2019

Dokument zasedanja

A8-0167/2015

18.5.2015

PRIPOROČILO

o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja in skupnem izpolnjevanju zavez v okviru te spremembe (10400/2014 – C8-0029/2015 – 2013/0376(NLE))

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

Poročevalka: Elisabetta Gardini

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
KRATKA OBRAZLOŽITEV	6
MNENJE ODBORA ZA INDUSTRIJO, RAZISKAVE IN ENERGIJO (ITRE) V OBLIKI PISMA	9
IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU	10

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja in skupnem izpolnjevanju zavez v okviru te spremembe (10400/2014 – C8-0029/2015 – 2013/0376(NLE))

(Odobritev)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju osnutka sklepa Sveta (10400/2014),
 - ob upoštevanju predloga spremembe h Kjotskemu protokolu, ki je bil sprejet na osmem zasedanju konference pogodbenic kot sestanku pogodbenic Kjotskega protokola, ki je potekalo v Dohi v Katarju decembra 2012 (sprememba iz Dohe h Kjotskemu protokolu),
 - ob upoštevanju prošnje za odobritev, ki jo je Svet podal v skladu s členom 192(1) in točko (a) drugega pododstavka člena 218(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije (C8-0029/2015),
 - ob upoštevanju prvega in tretjega pododstavka člena 99(1), člena 99(2) in člena 108(7) Poslovnika,
 - ob upoštevanju pisma Odbora za industrijo, raziskave in energetiko,
 - ob upoštevanju priporočila Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane (A8-0167/2015),
1. odobri sklenitev spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu;
 2. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter vladam in parlamentom držav članic ter Združenim narodom.

KRATKA OBRAZLOŽITEV

o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja in skupnem izpolnjevanju obveznosti v okviru te spremembe

Ozadje

Kjotski protokol k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja je bil podpisan leta 1997 in je vzpostavil mednarodno zavezujoče cilje glede zmanjšanja emisij. EU je protokol leta 2002 ratificirala in izjavila, da bodo EU in njenih tedanjih 15 držav članic uporabljale to določbo za skupno izpolnitev zavez EU glede zmanjšanja emisij. Evropska unija in njene države članice so bile tako v okviru mehanizma za skladnost iz Kjotskega protokola skupaj odgovorne za izpolnitev zaveze o zmanjšanju svojih skupnih emisij toplogrednih plinov v prvem obdobju (med letoma 2008 in 2012) za 8 % pod ravno iz leta 1990.

Svet se je v sklepih z dne 9. marca 2012 strinjal, da bo za drugo ciljno obdobje Kjotskega protokola za Unijo predlagal skupno zavezo za 20-odstotno količinsko zmanjšanje emisij pod ravno iz leta 1990.

Na konferenci o podnebnih spremembah v Dohi, ki je potekala decembra 2012 in na kateri je 192 pogodbenic Kjotskega protokola k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja sprejelo spremembo protokola, so stališču Sveta sledile tudi države članice.

Sprememba iz Dohe vzpostavlja drugo ciljno obdobje Kjotskega protokola, ki se je začelo 1. januarja 2013 in se bo končalo 31. decembra 2020, s pravno zavezujočimi zavezami za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov, v skladu s katerimi se Evropska unija, njene države članice in Islandija zavezujejo, da bodo med letoma 2013 in 2020 omejile svoje povprečne letne emisije toplogrednih plinov na 80 % svojih emisij v izhodiščnem letu (večinoma leto 1990). Ta obveznost je bila določena na podlagi skupnih emisij toplogrednih plinov, ki so v okviru svežnja ukrepov za podnebne spremembe in energijo iz obnovljivih virov dovoljene za obdobje 2013–2020.

Poleg tega sprememba iz Dohe vnaša v besedilo Kjotskega protokola še tri spremembe, ki naj bi se izvajale v drugem ciljnem obdobju: prvič, vključitev novega plina (dušikovega trifluorida), drugič, mehanizem glede prizadevanj – poenostavljen postopek, ki bo pogodbenici omogočal, da bo prilagodila svojo zavezo in v ciljnem obdobju povečala prizadevanja, in tretjič, določbo, po kateri se cilj pogodbenice samodejno prilagodi, da se prepreči povečanje njenih emisij za obdobje 2013–2020 nad količino njenih povprečnih emisij za obdobje 2008–2010.

Spremembo iz Dohe morajo pogodbenice Kjotskega protokola sprejeti in bo začela veljati šele po datumu, ko bo depozitar Konvencije prejel listino o sprejetju od vsaj treh četrtin pogodbenic Kjotskega protokola.

Stališče poročevalke

Osnutek sklepa Sveta je podlaga za to, da lahko Evropska unija sklene spremembo iz Dohe, in določa pogoje, pod katerimi Evropska unija, njene države članice in Islandija skupaj izpolnjujejo obveznosti. Določa, da morajo države članice ustrezno ukrepati, da bodo njihovi postopki ratifikacije dokončani najkasneje do tretje četrtine leta 2015.

Poročevalka odobrava osnutek sklepa Sveta o sklenitvi spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu in skupnem izpolnjevanju obveznosti v okviru te spremembe. Obenem bi želela osvetliti nekaj vidikov v osnutku sklepa Sveta.

V prvi vrsti obžaluje, da se drugemu ciljnemu obdobju Kjotskega protokola pridružujejo predvsem države članice EU, kakor je prikazano tudi v Prilogi B, največje onesnaževalke pa ne. EU bi morala uporabiti vsa politična, diplomatska in ekonomska orodja, ki so ji na voljo, da bi te države prepričala v podpis zavezujočega mednarodnega sporazuma, s katerim bi bili vzpostavljeni enaki konkurenčni pogoji, zato da EU ne bo morala sama izpolnjevati vseh podnebnih obveznosti. Novi mednarodni sporazum letos v Parizu bi moral biti zelo ambiciozen in hkrati realističen, če želimo ohraniti usmeritev, da bi temperaturo planeta zadržali pri zastavljenem cilju 2 °C.

Glede sporazuma o skupnem izpolnjevanju poročevalka opozarja, da EU in njene države članice že izvajajo 20-odstotno zmanjšanje emisij do leta 2020 na podlagi leta 2009 sprejetega podnebno-energetskega svežnja, zlasti sistema EU za trgovanje z emisijami (EU ETS), ter sklepa o porazdelitvi prizadevanj, kar jim je omogočilo, da so se dogovorile o izvajanju svojih zavez za drugo obdobje Kjotskega protokola. V zvezi s tem želi poudariti, da predlog ne spreminja ciljev ali obveznosti držav članic iz podnebno-energetskega zakonodajnega svežnja, sprejetega leta 2009.

Kjotski protokol od pogodbenic zahteva podpis sporazuma o skupnem izpolnjevanju obveznosti, v katerem določijo ravni emisij, dodeljene vsaki članici sporazuma (člen 4(1) Kjotskega protokola), in jih uradno sporočijo ob deponiranju svojih listin. Ravni emisij, dodeljene vsaki izmed držav članic in Islandiji, so določene v tabeli 1 Priloge I k predlogu sklepa Sveta (v tonah ekvivalenta ogljikovega dioksida (tCO₂eq)).

Čeprav Islandija ni članica EU, je vključena v sistem EU za trgovanje z emisijami in namerava izpolniti svojo zavezo za drugo ciljno obdobje Kjotskega protokola skupaj z EU in njenimi državami članicami. Z zakonodajo EU in z novim sporazumom med EU, vsemi državami članicami in Islandijo, za katero se vzporedno uporablja postopek odobritve, je treba zagotoviti, da se bodo pravice in obveznosti, ki se uporabljajo za države članice v okviru skupnega izpolnjevanja, uporabljale tudi za Islandijo.

V skladu z zahtevami glede poročanja in obračunavanja v okviru drugega ciljnega obdobja Kjotskega protokola mora vsaka pogodbenica predložiti poročilo, s katerim bo omogočila izračun svoje dodeljene količine in dokazala, da je zmožna obračunati svoje emisije in dodeljeno količino (začetno poročilo). Podrobnosti o zahtevah za začetna poročila so določene v Sklepu 2/CMP.8 konference pogodbenic Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja.

Predlagani sklep o ratifikaciji predvideva skupno začetno poročilo za EU, njene države članice in Islandijo, ki ga pripravi Komisija, ter posamezna začetna poročila vseh teh držav. Skupno začetno poročilo bi moralo vsebovati informacije glede skupne zaveze, na podlagi

katerih se izračuna skupna dodeljena količina in določi dodeljena količina EU.

Sklepne ugotovitve

Poročevalka meni, da bo sklep EU o ratifikaciji sklenitve spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu in skupnem izpolnjevanju obveznosti v okviru te spremembe odločno znamenje o prizadevanjih in vodilni vlogi EU in njenih držav članic pri ukrepanju proti podnebnim spremembam na mednarodni ravni. Zato je po njenem mnenju formalna uveljavitev spremembe iz Dohe eden izmed prednostnih ciljev Evropske unije, saj Kjotski protokol pomembno prispeva h globalnim prizadevanjem za obvladovanje podnebnih sprememb. Obenem poziva Svet, naj zagotovi, da bodo ratifikacijski postopki v državah članicah in v EU izvedeni najkasneje do tretje četrtine leta 2015, tako da bodo lahko svoje listine o sprejetju deponirale še pravi čas pred pariško konferenco pogodbenic Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja leta 2015.

Na podlagi vsega navedenega poročevalka predlaga, naj pristojni odbor in Evropski parlament nemudoma odobrita sklep Sveta.

**MNENJE ODBORA ZA INDUSTRIJO, RAZISKAVE IN ENERGIJO (ITRE) V OBLIKI
PISMA**

305433 25. 3. 2015

Ref:IPOL-COM-ITRE D (2015) 9602
RvAimu

Giovanni La Via
Predsednik
Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

Bruselj,

Zadeva: Mnenje Odbora za industrijo, raziskave in energetiko (ITRE) za Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane (ENVI) o sklenitvi spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja in skupnem izpolnjevanju obveznosti v okviru te spremembe (ITRE/8/002S4 _COM (2013)0768.- 2013/0376(NLE)]

Gospod predsednik,

Odbor za industrijo, raziskave in energijo (ITRE) poziva Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane (ENVI) kot pristojni odbor, naj priporoči Parlamentu, naj odobri osnutek sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, spremembe iz Dohe h Kjotskemu protokolu k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja in skupnem izpolnjevanju zavez v okviru te spremembe in skupno izpolnjevanje zavez, ki jih določa.

S spoštovanjem

(podpis)

Jerzy Buzek

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	6.5.2015
Izid končnega glasovanja	+: 60 -: 3 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Biljana Borzan, Lynn Boylan, Cristian-Silviu Buşoi, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Angélique Delahaye, Jørn Dohrmann, Ian Duncan, Stefan Eck, Bas Eickhout, Eleonora Evi, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Iratxe García Pérez, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, György Hölvényi, Anneli Jäätteenmäki, Jean-François Jalkh, Josu Juaristi Abaunz, Kateřina Konečná, Giovanni La Via, Peter Liese, Norbert Lins, Valentinas Mazuronis, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Piernicola Pedicini, Pavel Poc, Marcus Pretzell, Frédérique Ries, Daciana Octavia Sârbu, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Dubravka Šuica, Tibor Szanyi, Damiano Zoffoli
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Renata Briano, Nicola Caputo, Mark Demesmaeker, Jan Huitema, Merja Kyllönen, James Nicholson, Aldo Patriciello, Gabriele Preuß, Bart Staes
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Marek Jurek, Emilian Pavel, Catherine Stihler